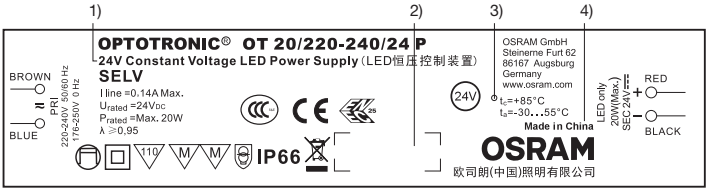
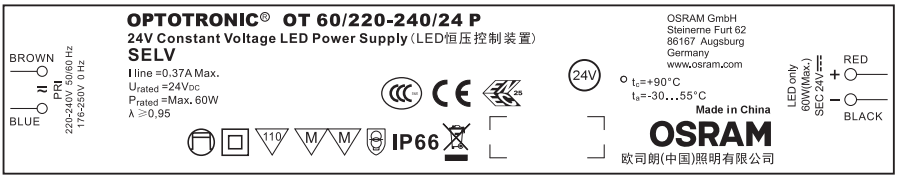
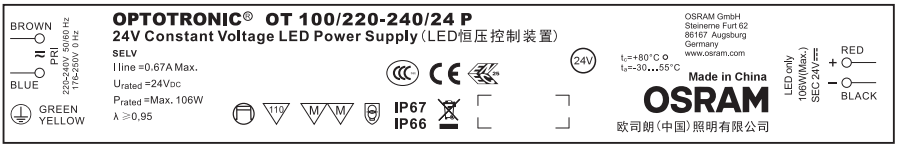
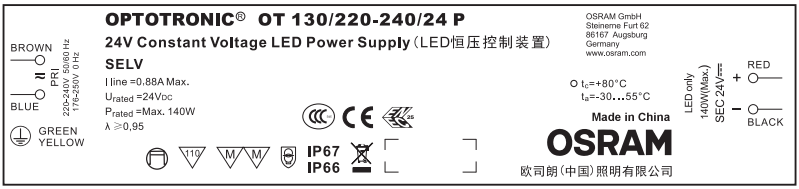
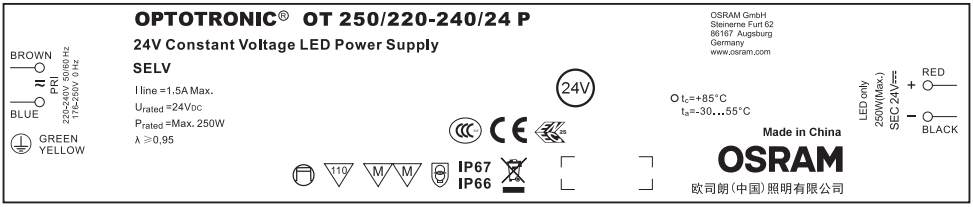
OPTOTRONIC® LED Power Supply



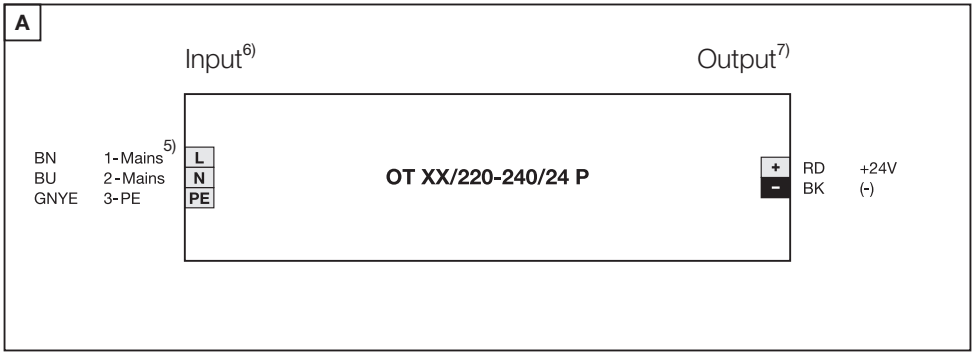


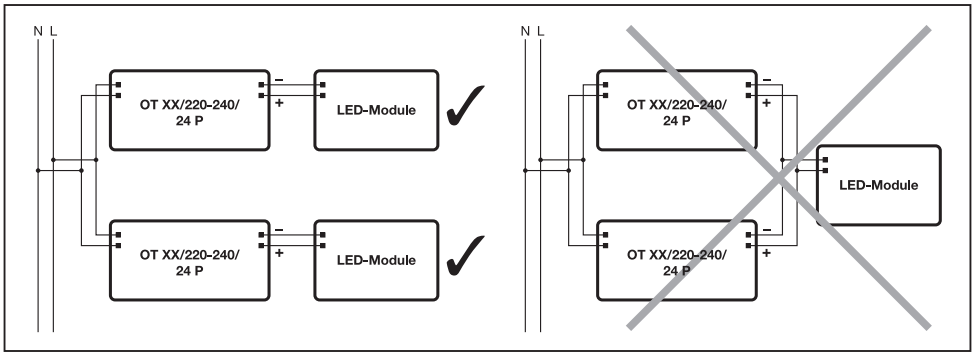






OSRAM





	OT 20/ 24 P	OT 40/ 24 P	OT 60/ 24 P	OT 100/ 24 P	OT 130/ 24 P	OT 250/ 24 P
B10	48	35	21	10	8	2
B16	77	57	34	16	13	5
B25	120	87	53	26	20	8
C10	88	52	30	14	10	6
C16	115	85	50	20	17	10
A	20 A	20 A	30 A	60 A	60 A	75 A
T_H	100 µs	130 µs	150 µs	380 µs	550 µs	900 µs
V_N AC	198 – 264 V					
V_N DC	176 – 276 V					
	≤ 10 m					

Note: All parameters NOT specially mentioned are measured at 230Vac input, and 25° C of ambient temperature8)

OSRAM

GB Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A). When present, protective earth connection of OPTOTRONIC® is mandatory for safety and EMI reasons. The ground connection shall be done with the input cable.
Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24V Constant Voltage, LED Power Supply; 2) Production; Date; 3) test point; 4) Made in China; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Note: All parameters NOT specially mentioned are measured at 230Vac input, and 25° C of ambient temperature. Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified person.

D Installations- und Betriebshinweise (24V LED-Treiber): Nur an LED-Module 24V anschließen. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A). Ist an OPTOTRONIC® ein Schutzleiter vorhanden, muss dieser aus Sicherheitsgründen und zum Schutz vor elektromagnetischer Störung geerdet werden. Die Erdung erfolgt über das Eingangskabel.
Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V Konstantspannung, LED Stromversorgung; 2) Produktion; Datum; 3) Testpunkt; 4) Hergestellt in China; 5) Netz; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Hinweis: Alle NICHT gesondert erklärten Werte werden bei 230 V Wechselstromversorgung und einer Umgebungstemperatur von 25° C gemessen.
Klemmenblock nicht enthalten. Die Installation muss von einer fachkundigen Person durchgeführt werden.

F Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A). Si disponible, le conducteur de protection du dispositif de mise à la terre d'OPTOTRONIC® doit impérativement être raccordé pour des raisons de sécurité et de respect des prescriptions en matière de CEM. La mise à la terre doit être effectuée avec le câble d'entrée.
Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Tension constante 24 V, Alimentation LED ; 2) Production ; Date ; 3) point de vérification ; 4) Fabrique en Chine ; 5) Alimentation électrique ; 6) Entrée ; 7) Sortie ; 8) Remarque : tous les paramètres sont mesurés avec une entrée CA de 230 V et une température ambiante de 25° C, sauf mention spécifique.
Bloc de dérivation non inclus. L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié.

I Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A). Se presente, il collegamento di terra di protezione di OPTOTRONIC® è obbligatorio per motivi di sicurezza e di interferenza elettromagnetica. Il collegamento di terra deve essere effettuato con il cavo di ingresso.
Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000.
1) Tensione costante 24V, Alimentazione elettrica LED; 2) Produzione; Data; 3) Test point; 4) Prodotto in Cina; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Nota: Tutti i parametri NON specificatamente menzionati sono misurati all'ingresso 230V ac e a 25° C di temperatura ambiente.
Morsettiera non inclusa. L'installazione deve essere eseguita da una persona qualificata.

E Indicaciones de instalación y funcionamiento (LED driver de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A). Si está disponible, la conexión a tierra de protección de OPTOTRONIC® es obligatoria por motivos de seguridad y para evitar interferencias electromagnéticas. La conexión a tierra debe realizarse con el cable de entrada.
Soporte técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Tensión constante 24V, Alimentación LED; 2) Producción, fecha, 3) punto de comprobación; 4) Hecho en China; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Nota importante: Todos los parámetros que NO han sido especialmente mencionados se miden en una entrada de CA 230 V y una temperatura ambiente de 25° C.
No incluye el bloque de terminales. La instalación la debe realizar una persona cualificada.

P Informação de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A). Quando presente, a ligação à terra de proteção da OPTOTRONIC® é obrigatória por motivos de segurança e IEM. A ligação à terra tem que ser efetuada com o cabo de alimentação.
Apoio Técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Tensão constante de 24 V, Fonte de alimentação LED; 2) Produção; Data; 3) ponto de teste; 4) Fabricado na China; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Nota: Todos os parâmetros NÃO especialmente mencionados são medidos em corrente alterna (CA) de entrada 230 V e temperatura ambiente 25° C.
Bloco de terminais não incluído. A instalação deve ser executada por uma pessoa qualificada.

GR Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός 24V LED): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. A). Όταν υπάρχει, η γείωση προστασίας του OPTOTRONIC® είναι υποχρεωτική για λόγους ασφάλειας και ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (EMI). Η γείωση γίνεται με το καλώδιο εισόδου.
Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Σταθερή τάση 24V, Τροφοδοσία LED; 2) Παραγωγή, Ημερομηνία; 3) σημείο δοκιμής; 4) Χώρα προέλευσης Κίνα; 5) Δίκτυο; 6) Είσοδος; 7) Έξοδος; 8) Σημείωση: Όλες οι παράμετροι που ΔΕΝ αναφέρονται ειδικά, μετρώνται με ισχύ εισόδου 230V AC και θερμοκρασία περιβάλλοντος 25° C.
Δεν περιλαμβάνεται μπλοκ ακροδεκτών. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο άτομο.

NL Installatie- en gebruiksinstructies (24V LED-driver): Sluit alleen LED 24V spanningstype aan. Informatie over bedrading (zie fig. A). Indien aanwezig is om veiligheidsredenen en EMI-vereisten de beschermende aardverbinding van OPTOTRONIC® verplicht. De aardverbinding moet tot stand worden gebracht met de invoerkabel.
Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24V constante spanning, Ledvoeding; 2) Productie; Datum; 3) testpunt; 4) Geproduceerd in China; 5) Net; 6) Ingang 7) Uitgang; 8) Opmerking: alle parameters die NIET specifiek zijn genoemd, worden gemeten bij 230V wisselstroom en een omgevingstemperatuur van 25° C.
Exclusief aansluitblok. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon.

S Installations- och bruksinformation (24V LED-driver): Anslut endast LED av laddningstyp 24V. Inkopplingsinformation (se fig. A). Om en skyddsjordsanslutning finns för OPTOTRONIC® måste den användas av säkerhetsskäl och för att undvika elektromagnetiska störningar. Jordanslutningen måste göras med ingångskabeln.
Tekniskt stöd: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V konstantspänning, LED-strömförsörjning; 2) Tillverkning; Datum; 3) Testpunkt; 4) Tillverkad i Kina; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) Obs: Alla parametrar som INTE omnämns speciellt mäts vid en spänningsinmatning på 230 V (växelström) och i en omgivande temperatur på 25° C.
Anslutningsplint ingår ej. Installationen måste utföras av behörig personal.

FIN Asennus- ja käyttötietoja (24 V LED-ajuri): Yhdistä ainoastaan LED 24 V -kuormitustyyppiin. Kytkentätiedot (katso kaavio A). OPTOTRONIC®in suojamaadoituksen ollessa saatavilla sitä on käytettävä turvallisuus- ja EMI-syistä. Maadoitusliitäntä on tehtävä syöttökaapelilla.
Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V jatkuva jännite, LED-virtalähde; 2) Valmistus; Päivämäärä; 3) mittauspiste; 4) Valmistettu Kiinassa; 5) Verkkojännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Huomautus: kaikki parametrit, joiden kohdalla EI ole erikseen mainittu muuta, on mitattu syöttövirralla 230 V AC ja ympäristön lämpötilassa 25° C.
Riviliitin ei sisälly toimitukseen. Asennuksen saa suorittaa vain pätevä asentaja.

N Installasjons- og driftsinformasjon (24 V LED-driver): Koble kun til LED av typen til 24 V belastning. Kablingsinformasjon (se fig. A). Når den er til stede, er beskyttende jordingskoblingen fra OPTOTRONIC® obligatorisk for sikkerhets- og EMI-hensyn. Jordingskoblingen skal gjøres med inngangskabelen.
Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V konstant spenning, LED-strømforsyning; 2) Produksjon; Dato; 3) testpunkt; 4) Produsert i Kina; 5) Ledningsnett; 6) Inngang; 7) Utgang; 8) Merk: Alle parametre som IKKE er nevnt spesielt blir målt ved 230 V vekselsstrøm inn, og 25° C omgivelsestemperatur.
Terminalblokk er ikke inkludert. Installasjon må utføres av en kvalifisert person.

DK Installations- og driftsoplysninger (24V LED driver): Tilslut kun LED 24V belastningstype. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A). Når udstyret hermed er OPTOTRONIC®'s beskyttende jordforbindelse obligatorisk af hensyn til sikkerhed og EMI. Jordforbindelsen skal udføres med indgangskablet.
Teknisk assistance: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V konstantspænding, LED-strømforsyning; 2) Produktion; dato; 3) Målepunkt; 4) Fremstillet i Kina; 5) El-net; 6) Input; 7) Output; 8) Bemærk: Alle parametre, der IKKE er udtrykkeligt nævnt, er målt ved en vekselstrømsindgang på 230 V og en omgivende temperatur på 25° C.
Klemmerække medfølger ikke. Installationen skal udføres af en kvalificeret person.

CZ Informace k instalaci a provozu (Zdroj pro 24V LED): Připojujte pouze zátěž typu 24V LED. Informace k zapojení (viz obr. A). Ochranné uzemnění OPTOTRONIC® – pokud je zahrnuto – je z důvodů bezpečnosti a EMI povinné. Připojení uzemnění se provádí vstupním kabelem.
Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Stálé napětí 24 V, Napájení LED; 2) Výroba; Datum; 3) Zkušební bod; 4) Vyrobeno v Číně; 5) Síť; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Poznámka: Veškeré parametry, které NEJSOU výslovně zmíněné, jsou měřené při vstupním napětí 230 V AC a okolní teplotě 25° C.
Svorkovnice není součástí. Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba.

RUS Информация по монтажу и использованию (Светодиодный драйвер 24 В): Подключать только светодиодную нагрузку напряжением 24 В. Информация о проводке (см. рис. A). При наличии защитного заземления его использование при подключении OPTOTRONIC® является обязательным для соблюдения норм безопасности и радиотехнической защиты. Заземление должно выполняться с помощью входного кабеля.
Техническая поддержка: www.osram.ru, +7 495 935 70 70
1) 24 В постоянного напряжения, Источник электропитания светодиодной лампы; 2) Производство; Дата; 3) Контрольная точка; 4) Сделано в Китае; 5) Питание; 6) Вход; 7) Выход; 8) Примечание. Все параметры, НЕ упомянутые отдельно, измеряются при напряжении переменного тока 230 В и температуре окружающей среды 25° C.
Клеммная колодка не входит в комплект поставки. Монтаж должен выполняться квалифицированным специалистом.

KZ Ақпаратты орнату және қолдану (24 В ЖШД драйверi) туралы ақпарат: Тек 24 В жүктеме түрiндегi ЖШД шамын жалғаңыз. Сымдар жүйесi туралы ақпарат (А суреттерiн қараңыз). Бар болған жағдайда, OPTOTRONIC® компаниясының жерге түйықтауға арналған қорғағыш қосылымы қауiпсiздiк пен электрмагниттiк кедергiлердi қамтамасыз ету үшiн мiндеттi болып табылады. Жерге түйықтау қосылымын кiрiс кабелiмен жасау керек.
Техникалық қолдау: www.osram.ru, +7 495 935 70 70
1) 24В тұрақты кернеу, Жарық диодының қуат көзi; 2) Өндiрiс; Күнi; 3) бақылау нүктесi; 4) Қытайда жасалған; 5) Электр желiсi; 6) Кiрiс қуат; 7) Шығыс қуат; 8) Ескертпе: айрықша тұрде БЕЛГIЛЕНБЕГЕН барлық параметрлер 230 В АТ кiрiс қуатта және 25° С қоршаған орта температурасында есептеледi.
Клеммалық блок қосылмады. Орнату жұмысын тек бiлiктi маман орындауы керек.

H Beépítési és működtetési információk (24 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED terhelést csatlakoztasson. Vezetékezési információ (lásd A rajz). Ha el van látva ilyennel, az OPTOTRONIC® termék védőföldelése kötelező elem az elektromágneses

OSRAM

interferencia elkerülése és a biztonságos használat érdekében. A földelést a bemeneti kábel biztosítja.
Technikai támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V állandó feszültség, LED-tápegység; 2) Gyártmány; Dátum; 3) teszt pont; 4) Származási hely: Kína; 5) Hálózat; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) Megjegyzés: A külön NEM említett paraméterek mérése 230 voltos váltóáramú bemeneti feszültség és 25° C környezeti hőmérséklet mellett történik.
A sorkapcsot nem tartalmazza. A beszerelést szakképzett szerelőnek kell elvégeznie.

PL Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik LED 24 V): Podłączać tylko obciążenie typu LED 24 V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A). Gdy występuje złącze uziemienia ochronnego, podłączenie uziemienia zasilaczy OPTOTRONIC® jest obowiązkowe ze względów bezpieczeństwa oraz ochrony przed zakłóceniami elektromagnetycznymi. Uziemienie wykonuje się przy użyciu przewodu wejściowego.
Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Napięcie stałe 24 V, Zasilacz LED; 2) Produkcja; Data; 3) punkt testowy; 4) Wyprodukowano w Chinach; 5) Zasilanie; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) Uwaga: Wszystkie parametry, które NIE zostały wymienione, były mierzone przy napięciu wejściowym 230 V prądu przemiennego i w temperaturze otoczenia 25°C.
Nie zawiera zespołu listw zaciskowych. Montaż może przeprowadzić tylko wykwalifikowany pracownik.

SK Informácie o inštalácii a prevádzke (ovládač pre 24V LED): Pripojte len k LED žiarovkám s typom zaťaženia 24V. Informácie o zapojení (viď obr. A). Pripojenie ochranného uzemnenia OPTOTRONIC® (ak je prítomné) je povinné z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu elektromagnetických emisií. Pripojenie uzemnenia sa musí realizovať pomocou vstupného kábla.
Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Stále napätie 24 V, Napájací zdroj LED; 2) Výroba; Dátum; 3) testovací bod; 4) Vyrobené v Číne; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Poznámka: všetky parametre, ktoré NIE SÚ vyslovene uvedené, sa merajú pri vstupnom prúde 230 V AC a pri teplote okolia 25° C.
Svorkovnica nie je súčasťou dodávky. Montáž musí vykonať kvalifikovaná osoba.

SLO Informacije o namestitvi in delovanju (24 V LED-gonilnik): Priključite samo diode LED, primerne za obremenitev 24 V. Informacije o ožičenju (glejte sliko A). Če je razpoložljiv, je zaščitni ozemljitveni priključek naprave OPTOTRONIC® obvezen za zagotavljanje varnosti in preprečevanje elektromagnetnih motenj. Ozemljitveni priključek je treba izvesti z dovodnim kablom.
Tehnična podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Stalna napetost 24 V, LED-napajanje; 2) Proizvodnja; Datum; 3) Testna točka; 4) Izdelano na Kitajskem; 5) Napeljava; 6) Vhod; 7) Izhod; 8) Opomba: vsi parametri, ki NISO izrecno navedeni, so izmerjeni z vhodno napetostjo 230 V AC in pri temperaturi okolice 25° C.
Priključna sponka ni vključena. Namestitev mora izvesti strokovno usposobljeno osebje.

TR Kurulum ve işletim bilgisi (24V LED sürücüsü): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A). Varsa OPTOTRONIC®'in koruyucu topraklama bağlantısı güvenlik ve EMI nedenleriyle zorunludur. Topraklama bağlantısı, giriş kablosu ile yapılmalıdır.
Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V Sabit Voltaj, LED Güç Beslemesi; 2) Üretim; Tarih; 3) test noktası; 4) Çin'de üretilmiştir; 5) Şebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) Not: Özel olarak DEĞİNİLMEYEN tüm parametreler 230 V ac girişinde ve 25° C ortam sıcaklığında ölçülür.
Terminal bloğu dahil değildir. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

HR Informacije o ugradnji i rukovanju (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED vrstu opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A). Kada postoji, zaštitno uzemljenje za OPTOTRONIC® obavezno je radi sigurnosti i mogućih elektromagnetskih smetnji. Uzemljenje je potrebno izvršiti pomoću ulaznog kabela.
Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Trajni napon od 24 V, Napajanje LED rasvjete; 2) proizvodnja; datum; 3) točka testiranja; 4) Zemlja podrijetla: Kina; 5) Mreža; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Napomena: svi parametri koji NISU posebno spomenuti mjere se pri ulaznom naponu od 230 V izmjenične struje te temperaturi okruženja od 25° C.
Terminalni blok nije priložen. Montiranje mora obaviti kvalificirana osoba.

RO Instrucţiuni de montaj şi operare (Element de acţionare LED de 24V): A se conecta doar sarcină tip LED de 24V. Indicaţii de cablare (vedeti fig. A). Atunci când este prezentă, conexiunea de împământare de protecţie a OPTOTRONIC® este obligatorie, din motive de siguranţă şi pentru a evita interferenţa electromagnetică. Conexiunea de împământare trebuie făcută cu cablul de intrare.
Asistenţă tehnică: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Tensiune constantă de 24 V, Alimentare electrică LED; 2) Producţie; Data; 3) punct de incercare; 4) Produs în China; 5) Retea; 6) Intrare; 7) Iesire; 8) Notă: Toţi parametrii care NU sunt precizaţi explicit sunt măsuraţi la o intrare de 230 V c.a. şi la o temperatură ambientală de 25° C.
Bloc terminal neinclus. Instalarea trebuie efectuată de către o persoană calificată.

BG Информация за монтаж и работа (Пусково устройство за светодиоди 24 V): Свързвайте само товари, тип светодиод 24 V. Инструкция за окабеляване (виж фиг. A). Когато е налична, връзката за предпазно заземяване на OPTOTRONIC® е задължителна поради причини, свързани с безопасността и електромагнитните смущения. Заземяващата връзка трябва да се направи с входящия кабел.
Техническа поддръжка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V постоянно напрежение, Трансформатор за LED; 2) Продукция; Дата; 3) тест точка; 4) Страна на произход: Китай; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Забележка: Всички параметри, които НЕ са специално споменати, са измерени при 230V входен променлив ток и при 25° C околна температура.
Клеморедът не е включен. Монтирането трябва да се извърши от квалифицирано лице.

EST Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (24V LED juhtblokk): Ühendage ainult LED 24V koormustüübiga. Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A). Kui see on võimalik, tuleb OPTOTRONIC® ohutuse ja EMI nõuete järgi maandada. Maandusühendus tehakse sisendkaabli kaudu.
Tehniline tugi: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V pidevpinge, LED toiteallikas; 2) Tootmine; Kuupäev; 3) test punkt; 4) Valmistatud Hiinas; 5) Toitekaabel; 6) Sisenemine; 7) Väljumine; 8) Märkus: parameetrid, mida eraldi EI nimetata, on mõõdetud tingimustel sisendvool 230 V AC ja temperatuuril 25° C.
Terminaliblokk ei sisaldu komplektis. Paigaldamise eest peab hoolt kandma kvalifitseeritud töötaja.

LT Instaliavimo ir naudojimo informacija (24 V LED tvarkyklė): Prijunkite tik LED 24 V apkrovos tipą. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.). Jei yra, apsauginio OPTOTRONIC® įžeminimo prijungimas yra privalomas dėl saugos ir elektromagnetinių trukdžių. Įžeminimo prijungimas turi būti atliekamas įvesties kabeliu.
Techniné pagalba: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 V nuolatinė įtampa, LED maitinimas; 2) Gamyba; data; 3) tikrinimo taškas; 4) Pagaminta Kinijoje; 5) Tinklo įtampa; 6) Įvadas; 7) Išvadas; 8) Pastaba: visi parametrai, kurie NĖRA specialiai paminėti, yra išmatuoti esant 230 V AC maitinimo įtampai ir 25° C aplinkos temperatūrai.
Gnybtų blokas neįtrauktas. Montavimą turi atlikti tik kvalifikuotas asmuo.

LV Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (24V LED draiveris): Pieslēdziet tikai LED 24V slodzes veidu. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A). Ja tas ir pieejams, drošības un elektromagnētisko traucējumu novēršanas dēļ obligāti jāizmanto OPTOTRONIC® aizsargzemējums. Zemējuma savienojumam ir jāizmanto strāvas padeves kabelis.
Tehniskais atbalsts: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24V nemainīgs spriegums, LED elektroapgāde; 2) Ražošana; Datums; 3) Pārbaudes punkts; 4) Ražots Ķīnā; 5) Elektrotīkli; 6) Ievade; 7) Izvade; 8) Piezīme: visi parametri, kas NAV pieminēti atsevišķi, tiek mēriti pie 230 V maiņstrāvas padeves un 25° C apkārtnes temperatūras.
Spaiļu bloks nav iekļauts. Instalāciju drīkst veikt tikai kvalificēta persona.

BIH Informacije za instalaciju i rad (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED tip opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A). Ukoliko je prisutno, zaštitno uzemljenje OPTOTRONIC® je obavezno iz bezbednosnih i EMI razloga.
Priključivanje uzemljenja vrši se pomoću ulaznog kabla.
Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Konstantni napon 24V, LED napajanje; 2) Proizvodnja; Datum; 3) ispitna tačka; 4) Proizvedeno u Kini; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Napomena: Svi parametri koji NISU izričito napomenuti su izmereni na ulazu naizmenične struje na 230V i na sobnoj temperaturi od 25° C.
Priključni blok nije uključen. Instalaciju treba da obavi stručno osoblje.

UA Інформація по встановленню та використанню (Світлодіодний драйвер 24 В): Підключати тільки світлодіодне навантаження напругою 24 В. Інформація по електричній проводці (див. рис. А). Якщо використовується перетворювач OPTOTRONIC®, необхідно здійснити заземлення для безпечного з'єднання та уникнення електромагнітних перешкод. Вхідний кабель необхідно заземлити.
Технічна підтримка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) 24 В постійної напруги, Блок живлення світлодіодів; 2) Виготовлення; Дата; 3) тестова точка; 4) Зроблено в Китаї; 5) Мережі; 6) Вхід; 7) Вихід; 8) Примітка. Усі параметри, які НЕ зазначено окремо, виміряні за умов вхідного змінного струму напругою 230 В та температурах навколишнього середовища 25° C.
Розподільна коробка не додається. Установку має здійснювати кваліфікований спеціаліст.

RUS KZ Производитель/Дайындаушы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортер/Импорттаушы: ООО «ОСРАМ»/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

H Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

PL OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

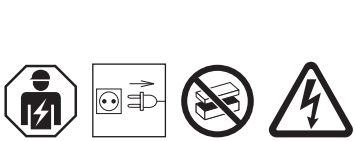
TR Osram Teknolojileri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

HR Uvoznik: OSRAM d.o.o., Višnjevac 3, 10000 Zagreb, Hrvatska, tel: 01/ 3032 010

RO OSRAM Romania S.R.L., Strada Italiana nr. 24, Cladirea Arion Green, parter, Cod postal 020976, Sector 2, Bucuresti

BG Производител: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрасе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: OSRAM d.o.o., Вишнявац 3, 10000 Загреб, Хърватия, OIB: 42395214255, тел.: +385 1 3032 010, +359 32 348 248

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386



C10449057
G15034307
11.12.17

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com